



DEUTSCHE SCHULE – COLEGIO ALEMÁN

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Calle Drago, 1 – 38190 Tabaita Alta (El Rosario) – Tel. +34 922 68 20 10 – Fax +34 922 68 27 46
E-Mail: dstenerife@dstenerife.eu – Web: www.dstenerife.eu

Tabaita Alta, den 05.06.2020

Liebe Eltern,

ich hoffe es geht Ihnen und Ihrer Familie gut. Jetzt haben wir schon viele Wochen mit Online-Stunden verbracht, unterschiedliche Dinge gemacht und sogar schon ein erstes Online-Fest ausprobiert, das sehr schön und sicherlich einmalig war. Und trotz alledem freuen wir uns darauf im nächsten Jahr hoffentlich den „Dia de Canaria“ wieder richtig mit Ihnen feiern zu können.

Heute schreibe ich Ihnen um Sie über die aktuellen Entwicklungen bezüglich der Schulöffnung zu informieren.

K1- K3: In dem am 31.05.2020 veröffentlichtem *Orden 273 für die Phase 2* steht für den Kindergarten, dass dieser erst zum Schuljahr 2020 /2021 wieder geöffnet werden darf. Aus diesem Grund ist für uns eine Wiedereröffnung zum derzeitigen Zeitpunkt leider ausgeschlossen. Als große Einrichtung mit vielen Kindern haben wir auch eine große Verantwortung und dieser müssen wir zum Wohle aller gerecht werden. Seien Sie jedoch unbesorgt, dass wir alles für einen gelungenen Start Ihrer Kinder im September tun um pädagogisch auf die spezielle Situation der Kinder einzugehen, die jetzt für lange Zeit nicht im Kindergarten waren.

Ob und wie es eine Betreuung in den Sommerferien geben kann, können wir zum derzeitigen Zeitpunkt leider noch nicht sagen. Auch hier sind wir noch auf genaue Regelungen und insbesondere Sicherheitsprotokolle angewiesen. Sobald wir hier genauere Informationen haben, werden wir Sie sofort informieren.

Kikri: Für die Kinderkrippe ist eine Wiedereröffnung laut *Orden 273 für die Phase 2* eventuell möglich. Dies ist aber erst möglich, wenn die dazu notwendigen Sicherheitsprotokolle veröffentlicht sind und die geeigneten Maßnahmen dazu eingeleitet werden können. Es ist nicht verantwortungsvoll ohne Wissen der notwendigen Regelung Ihre Kinder in Betreuung zu nehmen. Wir müssen und werden uns an die Regelungen des Erziehungsministeriums und des Gesundheitsministeriums halten. Sobald wir diese Sicherheitsprotokolle erhalten, werden wir mit Ihnen Kontakt aufnehmen um gemeinsam pädagogisch zu überlegen, wie so ein Wiedereinstieg vor der Sommerpause nach langer Zeit möglich sein könnte.

Es ist nicht einfach in dieser Zeit Entscheidungen zu treffen aber das Wohl der Kinder steht für uns an oberster Stelle. Wenn Sie Fragen haben zögern Sie bitte nicht mir zu schreiben. Sobald wir neue Informationen haben, werde ich Sie natürlich sofort informieren.

Bleiben Sie gesund

Liebe Grüße

Jessica Villamar Ruiz



DEUTSCHE SCHULE – COLEGIO ALEMÁN

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Calle Drago, 1 – 38190 Tabaiiba Alta (El Rosario) – Tel. +34 922 68 20 10 – Fax +34 922 68 27 46
E-Mail: dstenerife@dstenerife.eu – Web: www.dstenerife.eu

Tabaiiba Alta, a 05.06.2020

Queridos padres,

espero que Usted y sus familias se encuentren con buena salud. Ya hemos dejado atrás muchas semanas de clases on line y realizado muchas cosas distintas e incluso nos atrevimos a hacer una fiesta on line que fue muy bonita y ciertamente única. Y a pesar de todo ya nos hace ilusión poder celebrar el „Día de Canarias“ el próximo año de verdad y en compañía de todos Ustedes.

Hoy les escribo para informarles sobre el desarrollo actual con respecto a la apertura del centro educativo.

K1- K3: En la *Orden 273* publicada el 31.05.2020 para la *Fase 2* está detallado que la educación infantil abrirá para el curso 2020/2021. Por esta razón una reapertura a día de hoy desafortunadamente no es posible. Sindo un colegio grande con muchos alumnos, también tenemos una gran responsabilidad y debemos garantizar el bien de todos. Sin embargo, puede estar seguro que haremos todo lo posible para garantizar que sus hijos tengan un buen comienzo en septiembre, a fin de respetar pedagógicamente la situación especial de los niños que no han estado en el colegio durante un tiempo prolongado.

Desafortunadamente, todavía no podemos decidir si se podrá ofrecer un campamento de verano. También para este asunto dependemos de regulaciones precisas y, en particular, del protocolo de sanidad. Tan pronto recibamos la información al respecto, les informaremos de inmediato.

Kikri: Según la *Orden 273*, una apertura de la guardería en la *Fase 2* sería factible. Sin embargo, esto solo será posible cuando se hayan publicado los protocolos de seguridad necesarios y se pueden ofrecer las medidas apropiadas. Es una irresponsabilidad cuidar a sus hijos sin conocer las regulaciones necesarias. Debemos cumplir y cumpliremos con la normativa del Ministerio de Educación y del Ministerio de Sanidad. Tan pronto como recibamos estos protocolos de seguridad, nos pondremos en contacto con usted para acordar juntos cómo se podría hacer posible esa vuelta al colegio antes de las vacaciones de verano después de tanto tiempo.

No es fácil tomar decisiones en este momento, pero el bienestar de los niños es nuestra principal prioridad. Si tiene alguna pregunta, no dude en escribirme. Tan pronto como tengamos nueva información, por supuesto le informaré de inmediato.

Les deseo buena salud.

Saludos cordiales,

Jessica Villamar Ruiz